

1 Introduction

With the TRUST WIRELESS POWER 300 Series you can operate your electrical equipment by remote control from the comfort of your chair. The WIRELESS POWER system can be expanded with remote controls, wall switches, dimmers and switches. Your house will become a technological complex of remotely controlled electronic devices. This manual is for users of the 'TRUST WIRELESS POWER DIMMER BUILT-IN 300DB'. The WIRELESS POWER DIMMER BUILT-IN 300DB is a built-in wireless dimmer/switch receiver. You can build the WIRELESS POWER DIMMER BUILT-IN 300DB into the junction box of the light that you wish to dim. You can dim and switch your lighting on and off in combination with a Trust 300 Series remote control. You can connect your lights to the WIRELESS POWER DIMMER BUILT-IN 300DB. The WIRELESS POWER 300 Series has 256 channels for optimal user-friendliness and operational possibilities.

2 Safety

Carefully read the following instructions before use:

- In the interest of safety, have this device installed by a qualified electrician so as to comply with the applicable electricity standards and local requirements with regard to wiring colour codes.
- Turn off the electricity in the meter box for the group you will be working on before installing the built-in dimmer and check that it has been turned off by using, for example, a voltage-tester screwdriver.
- The capacity of the light that you connect to this wireless built-in switch must not be greater than the maximum power of 250 Watt. Connecting a light with a higher capacity may cause damage, short-circuiting or fire.
- Do not use this device in damp environments, such as a bathroom, damp basement, swimming pool, etc.
- Never insert objects into the holes on the outside of this device, because you may touch live components.
- Do not repair this device yourself.
- This product operates at 2.4 GHz and is approved according to the R&TTE European standards. This device satisfies all the R&TTE standards for use within the EU. There may, however, be local restrictions with regard to the use of this device. You are personally responsible for ensuring that the use of this product is permitted according to local regulations. If in doubt, contact your government authorities.



3 Installation

Setting the channels

- Set your home code (A to P) on the built-in dimmer switch by means of the rotation switch on the back. Select a home code that is not in use by other devices in your vicinity but which is the same as the one for the 300 Series remote control you are using (see figure 1).
- Next, set the unique device code (1 to 16) with the second rotation switch (see figure 2).

Connecting

- Note:** Read chapter 2, "Safety", before installing the device!
Note: This device only functions with a remote control from the Trust Wireless Power 300 Series.
Note: Do not connect energy-saving, fluorescent or halogen lighting with a transformer to the built-in dimmer.

- Connect the phase and the neutral conductor as shown in figure 3. Do not touch or move any earth wires.
- After testing, it may be necessary to apply a voltage and check whether the product works correctly.
- Next, remove the voltage and finish installing the device.

Now you can dim and switch the connected device on and off if you have entered the correct channel settings on your remote control.

4 Troubleshooting

Problem	Cause	Possible solution
The built-in dimmer does not react.	Other strong frequency signals (of a wireless telephone, loudspeakers, for example) may interfere with the operation of the switching system. Transmission range is obstructed by walls.	Move one of the interfering transmitters or move the built-in dimmer. Move the built-in dimmer or stand closer to it.
The light connected to the built-in dimmer does not come on.	The device code of your remote control and the built-in dimmer are not the same. The home code of your remote control and the built-in dimmer are not the same.	Set the device code for both devices to the same number. Set the home code for both devices to the same number.
The device switches on by itself.	A similar system with the same home codes is being used in your vicinity. Other strong frequency signals (of a wireless telephone, loudspeakers, for example) may interfere with the operation of the switching system.	Change the home codes of your built-in dimmer and the other wireless devices in your system. Move one of the interfering transmitters or move the built-in dimmer.
Problem is not listed here.	The latest FAQ update is available on the Internet.	Visit www.trust.com/12477 for FAQ and other specific product information.

Register your product at www.trust.com so that you are able to receive optimal guarantee and service support, such as up-to-date FAQs and the latest drivers. You will be automatically informed of developments to your product and other Trust products. You will also have the chance of winning some spectacular prizes.

If you still have problems after trying these solutions, please contact one of the Trust Customer Care Centres (see table in bottom right-hand corner). Please have the following information available: The article number (in this case 12477) and a good description of what is not working and precisely when.

1 Einleitung

Mit unserer „TRUST POWER 300“-Serie können Sie Ihre elektrische Apparatur einfach von Ihrem Sessel aus bedienen. Das „WIRELESS POWER“-System kann mit Fernbedienungen, Wandschaltern, Dimmern und Schaltern ausgebaut werden. Ihr Haus wird zu einem technologischen Komplex fernbedienter elektronischer Apparatur. Diese Anleitung wendet sich an die Benutzer des TRUST WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB. Der WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB ist ein Einbaufunkdimmer/-schalter und funktioniert als Empfänger. Der WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300SDB muss in die Anschlussdose der Lampe, die gedämpft werden soll, eingebaut werden. Zusammen mit einer Fernbedienung aus der 300er Serie von Trust kann die Beleuchtung per Fernbedienung gedämpft und/oder ein- und ausgeschaltet werden. An den WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB können Sie Ihre Lampen anschließen. Die „Trust Wireless Power 300“-Serie verfügt über 256 Kanäle und gewährleistet so optimale Benutzerfreundlichkeit und Möglichkeiten.

2 Sicherheitshinweise

Lesen Sie sich die folgenden Hinweise vor der Benutzung gut durch:

- Lassen Sie dieses Gerät sicherheitshalber von einem gelernten Elektriker installieren. Dadurch ist gewährleistet, dass die geltenden Elektornormen und die örtlichen Vorschriften für die Farbcodierung der Drähte eingehalten werden.
- Schalten Sie vor der Montage des Einbaudimmers zuerst im Zählerschrank den Strom für den betreffenden Stromkreis ab und kontrollieren Sie dies vor dem Anschließen mit beispielsweise einem Spannungsprüfer.
- Die Leistung der an diesen Einbauschalter anzuschließenden Lampe darf nicht größer sein als die maximal zulässige Leistung von 250 Watt. Das Anschließen einer Lampe mit größerer Leistung kann Schäden, Kurzschlüsse oder Brand verursachen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen wie Badezimmern, feuchten Kellerräumen, Swimmingpools usw.
- Stecken Sie niemals Gegenstände in die Gehäuseöffnungen. Sie könnten spannungsführende Teile berühren. Dies kann zu Brand oder elektrischen Schlägen führen.
- Führen Sie keine Reparaturen an diesem Gerät aus.
- Dieses Produkt von 2,4 GHz erfüllt die in der europäischen R&TTE-Richtlinie gestellten Anforderungen. Die Apparatur entspricht allen R&TTE-Normen zum Gebrauch innerhalb der EU. Es kann jedoch örtlich geltende Einschränkungen für den Einsatz dieser Apparatur geben. Die Verantwortung dafür, dass diese Apparatur in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften genutzt wird, liegt bei Ihnen. Fragen Sie im Zweifelsfall bei der zuständigen Verwaltungsstelle nach.



3 Installation

Kanäle einstellen

- Stellen Sie den Hauscode (A bis P) auf dem Einbaudimmer mit Hilfe des Drehschalters auf der Rückseite ein. Wählen Sie denselben Hauscode wie für die von Ihnen verwendete Fernbedienung aus der 300er Serie, der jedoch nicht bereits in einem anderen Haus in der Nähe verwendet wird. Siehe Abbildung 1.
- Stellen Sie danach mit dem zweiten Drehschalter den gewünschten einzigartigen Gerätecode (1 - 16) ein. Siehe Abbildung 2.

Anschließen

Hinweis: Lesen Sie sich zuerst Kapitel 2 „Sicherheitshinweise“ durch, ehe Sie mit der Montage

Hinweis: Dieses Gerät funktioniert nur mit einer Fernbedienung aus der „Trust Wireless Power 300“-Serie.
Hinweis: Schließen Sie keine Sparlampen, Neonlampen oder Halogenbeleuchtung mit einem Transformator an den Einbaudimmer an.

- Schließen Sie die Phase und den Nullleiter wie in Abbildung 3 gezeigt an. Eventuelle Erdleitungen ignorieren (nichts damit tun).
 - Nach dem Testen können Sie dem Produkt eventuell Spannung zuführen und prüfen, ob es funktioniert.
 - Danach die Spannung wieder ausschalten und zu Ende montieren.
- Wenn die Kanaleinstellungen für die Fernbedienung stimmen, kann die angeschlossene Beleuchtung jetzt gedämpft und ein- und ausgeschaltet werden.

4 Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Der Einbaudimmer reagiert schlecht.	Andere starke Frequenzsignale (z.B. eines drahtlosen Telefons, von Lautsprechern usw.) können die Funktion des Schaltsystems beeinträchtigen. Der Sendebereich wird durch Mauern blockiert.	Stellen Sie einen der Störsender an einen anderen Ort oder befestigen Sie den Einbaudimmer an einer anderen Stelle. Befestigen Sie den Einbaudimmer an einem anderen Ort oder begeben Sie sich selbst näher zum Empfänger.
Die an den Einbaudimmer angeschlossene Lampe geht nicht an.	Die Gerätecodes der Fernbedienung und des Einbaudimmers sind nicht gleich. Die Hauscodes der Fernbedienung und des Einbaudimmers sind nicht gleich.	Stellen Sie für beide Geräte denselben Gerätecode ein. Stellen Sie für beide Geräte denselben Hauscode ein.
Das Gerät wird von selbst eingeschaltet.	In Ihrer Nähe wird ein gleichartiges System mit denselben Hauscodes verwendet. Andere starke Frequenzsignale (z.B. eines drahtlosen Telefons, von Lautsprechern usw.) können die Funktion des Schaltsystems beeinträchtigen.	Ändern Sie die Hauscodes Ihres Einbaudimmers und der übrigen kabellosen Geräte Ihres Systems. Stellen Sie einen der Störsender an einen anderen Ort oder befestigen Sie den Einbaudimmer an einer anderen Stelle.
Das Problem wird hier nicht genannt.	Die neueste Version der FAQ steht im Internet zur Verfügung.	Gehen Sie zu www.trust.com/12477 , wo Sie die FAQ und andere Produktinformationen nachlesen können.

Sie können Ihr Produkt einfach auf www.trust.com registrieren, um von der Garantie und Serviceunterstützung, die unter anderem die aktuellen FAQ und die neuesten Treiber umfasst, optimal genießen zu können. Außerdem werden Sie automatisch über Entwicklungen auf dem Gebiet Ihres Produkts und anderer Produkte von Trust auf dem Laufenden gehalten. Und Sie können fantastische Preise gewinnen.

Wenn das Problem damit nicht behoben werden kann, wenden Sie sich an eine der Trust-Kundenbetreuungsstellen (siehe Tabelle rechts unten). Die folgenden Angaben sollten Sie in jedem Fall zur Hand haben: die Artikelnummer (in diesem Fall 12477) und eine genaue Beschreibung, die wiedergibt, was wann nicht funktioniert.



Fig. 1



Fig. 2

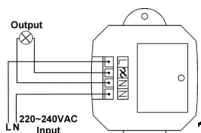


Fig. 3

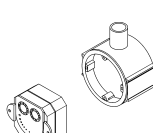


Fig. 4

TRUST CUSTOMER CARE CENTERS

Internet	www.trust.com	
Office	Open	Phone
UK	8:00 - 16:00	+44-(0)845-6090036
Italia	9:00-13:00 / 14:00-18:00	+39-051-6635947
France	9:00 à 17:00	+33-(0)803-083080
Deutschland	9:00 - 17:00	0800-00TRUST (0800-0087878)
España	9:00 - 17:00	+34-(0)902-160937
Nederland	9:00 - 17:00	0800-BELTRUST (0800-23587878)
Other countries	9:00 - 17:00	+31-(0)78-6549999

1 Introduction

Notre série TRUST WIRELESS POWER 300 permet de commander vos appareils électriques à distance. Le système WIRELESS POWER se combine à des télécommandes, des interrupteurs muraux, des variateurs de lumière et des commutateurs. Votre maison devient un complexe technologique regroupant des appareils électriques télécommandés. Ce manuel est destiné aux utilisateurs du « TRUST WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB ». Le WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB est un récepteur commutateur intégré sans fil. Il se loge dans la boîte de dérivation de la lampe dont vous voulez pouvoir modifier l'intensité lumineuse. En combinaison avec une télécommande de la série Trust 300, vous pouvez baisser et (dés)activer votre éclairage à distance. Vos lampes peuvent se raccorder au WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB. La série WIRELESS POWER 300 dispose de 256 canaux différents, assurant ainsi un large éventail de possibilités et une facilité d'emploi optimale.

2 Sécurité

Avant utilisation, lisez attentivement les indications suivantes :

- Par souci de sécurité, confiez l'installation de cet appareil à un électricien agréé. Le câblage doit en effet satisfaire aux normes d'électricité en vigueur et aux réglementations locales en matière de codage couleur.
- Avant d'installer le commutateur intégré, coupez au compteur le circuit électrique sur lequel vous allez travailler. Avant d'effectuer le raccordement, assurez-vous à l'aide d'un tournevis testeur de tension qu'il n'y a plus de tension.
- La puissance de l'appareil que vous allez raccorder à ce commutateur intégré sans fil ne sera pas supérieure à la puissance maximale de 1000 watts. Toute puissance supérieure risque de provoquer des dommages, un court-circuit ou des flammes.
- N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide tel que salles de bains, caves humides, piscines, etc.
- N'introduisez jamais d'objets dans les ouvertures de l'appareil, vous risqueriez de toucher des pièces sous tension. Ceci peut provoquer des flammes ou des chocs électriques.
- Ne réparez pas cet appareil.
- Ce produit en 2,4 Ghz est conforme aux directives européennes R&TTE. L'installation répond à toutes les normes R&TTE pour utilisation dans l'UE. Cependant, certaines réglementations locales peuvent être en vigueur pour le fonctionnement de cet appareil. Vous êtes seul responsable du fait que l'utilisation de cet appareil doit être conforme aux normes locales. En cas de doute, contactez les instances gouvernementales concernées.



3 Installation

3.1 Réglage des canaux

Régalez votre code du domicile (A à P) sur le variateur intégré au moyen du bouton commutateur tournant situé à l'arrière. Choisissez un code du domicile qui n'est pas utilisé par d'autres dans votre entourage, mais qui est néanmoins identique à celui de votre télécommande série 300. Voir figure 1.

Régalez ensuite le code unique souhaité de l'appareil (1 à 16) avec le deuxième bouton commutateur tournant. Voir figure 2.

3.2 Raccordement

Attention : Lisez le chapitre 2 « Sécurité » avant de procéder à l'installation !

Attention : Cet appareil fonctionne uniquement avec une télécommande de la série Trust Wireless Power 300.

Attention : Ne raccordez pas le variateur intégré à un éclairage économique, au néon ou halogène.

- Raccordez le fil de phase et le fil neutre de la façon indiquée à la figure 3. Ne pas intervenir sur les fils de terre éventuellement encore présents.
- Après la vérification, remettez éventuellement le courant et vérifiez que le produit fonctionne.
- Coupez ensuite le courant et terminez le montage.

Si votre télécommande possède les réglages appropriés des canaux, vous pouvez (dés)activer et baisser la lampe branchée.

4 Dépannage

Problème	Cause	Solution possible
Le variateur intégré réagit mal.	D'autres signaux de fortes fréquences (d'un téléphone portable ou de haut-parleurs par exemple) peuvent parasiter le système de commutation. Des murs font obstacle à la portée des signaux.	Déplacez l'un des émetteurs parasites ou déplacez le variateur intégré. Déplacez le commutateur intégré ou rapprochez-vous du variateur intégré.
La lampe raccordée au variateur intégré ne s'allume pas.	Les codes de l'appareil de votre télécommande et du variateur intégré ne sont pas identiques. Le code du domicile de votre télécommande ne correspond pas à celui du commutateur intégré.	Veillez à ce que le code des deux appareils soit identique. Veillez à ce que le code du domicile des deux appareils soit identique.
L'appareil s'allume automatiquement.	Dans votre entourage un système similaire est utilisé ayant les mêmes codes du domicile. D'autres signaux de fortes fréquences (d'un téléphone portable ou de haut-parleurs par exemple) peuvent parasiter le système de commutation.	Modifiez les codes du domicile de votre variateur intégré et de tous vos autres appareils sans fil dans votre système. Déplacez un des émetteurs parasites ou déplacez le variateur intégré.
Le problème n'est pas décrit dans ce tableau.	La dernière mise à jour de la FAQ est disponible sur Internet.	Allez vers www.trust.com/12477 pour la FAQ et autres informations de produits.

Enregistrez votre produit sur www.trust.com, pour pouvoir obtenir une garantie et une assistance optimales telle qu'un FAQ actualisé. De plus, vous serez automatiquement tenu au courant des développements de vos produits Trust et des autres. Et vous pourrez gagner des prix spectaculaires.

Si vos problèmes n'étaient pas résolus après avoir essayé ces solutions, contactez alors l'un des Centres de Service Clients Trust (voir tableau en bas à droite). Dans tous les cas, vous êtes prié d'avoir les informations suivantes à portée de main : le numéro d'article (dans ce cas 12477) et une description précise du dysfonctionnement et du moment où le problème survient.



Fig. 1



Fig. 2

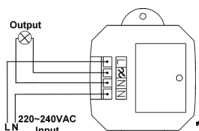


Fig. 3

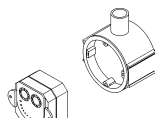


Fig. 4

1. Introduzione

Grazie ai prodotti della nostra gamma TRUST WIRELESS POWER 300 sarà possibile comandare a distanza le apparecchiature elettriche stando comodamente seduti. È possibile espandere e integrare il sistema WIRELESS POWER con componenti quali telecomandi, interruttori da parete, regolatori di intensità luminosa e interruttori. La casa sarà così un vero e proprio "complesso tecnologico" composto da apparecchiature comandate a distanza. Questo manuale è destinato agli utenti del prodotto "TRUST WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB". Il prodotto WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB è un regolatore di intensità luminosa / interruttore ricevitore integrato senza fili. Il prodotto WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB va inserito all'interno della scatola di collegamento della lampada di cui si intende regolare l'intensità luminosa. Utilizzandolo assieme a un telecomando della serie Trust 300 è possibile attivare, disattivare e regolare a distanza gli apparecchi per l'illuminazione. È possibile collegare le lampade al prodotto WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB. I prodotti della serie WIRELESS POWER 300 dispongono di 256 diversi canali per un comfort d'uso e possibilità applicative ottimali.

2 Norme di sicurezza

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di mettere in funzione il prodotto:

- Per la massima sicurezza è consigliabile fare installare questo apparecchio da un elettricista qualificato: il personale qualificato è infatti al corrente delle norme elettriche di sicurezza vigenti e dei requisiti in vigore nel luogo di effettivo utilizzo per quanto riguarda i codici colori dei cavi.
- Prima di procedere all'installazione dell'interruttore integrato assicurarsi di disinserire tramite la centralina elettrica la tensione del gruppo su cui si intende lavorare e controllare al momento del collegamento l'effettiva assenza di tensione utilizzando per es. un cernifase.
- La potenza della lampada che si intende collegare all'interruttore integrato senza fili non deve risultare maggiore rispetto alla potenza massima di 250 Watt. Il collegamento di lampade dotate di una potenza maggiore può provocare danni, cortocircuiti o incendi.
- Non utilizzare l'apparecchiatura in ambienti umidi, come bagni, cantine, piscine ecc.
- Non inserire oggetti nei fori presenti sulla parte esterna dell'apparecchiatura, poiché si potrebbero toccare parti che si trovano sotto tensione. Ciò può provocare incendi o shock elettrici.
- Non tentare di riparare l'apparecchio.
- Il presente prodotto funziona a una frequenza di 2,4 Ghz ed è stato omologato in conformità alle direttive europee ARTT (apparecchiatura di radio e telecomunicazione terminale). Il prodotto è conforme a tutte le norme ARTT (apparecchiatura di radio e telecomunicazione terminale) per l'utilizzo all'interno della UE. Tuttavia non è escluso che a livello locale possano esistere delle limitazioni relative all'utilizzo del presente prodotto. L'utente finale è responsabile del fatto che l'uso del presente prodotto avvenga in conformità alle norme vigenti nel luogo di effettivo utilizzo. In caso di qualsiasi dubbio si consiglia di informarsi presso le autorità locali.



3 Installazione

3.1 Impostazione dei canali

- Impostare sul regolatore di intensità luminosa integrato il proprio codice interno (con le lettere dalla A alla P) tramite l'interruttore rotante presente sulla parte posteriore. Selezionare lo stesso codice interno assegnato al comando a distanza della serie 300 in uso: assicurarsi che tale codice non venga utilizzato all'interno di un'altra abitazione nelle immediate vicinanze. Vedere la Figura 1.
- Impostare quindi il codice apparecchio unico desiderato (con le cifre dall'1 al 16) tramite il secondo interruttore rotante. Vedere la Figura 2.

3.2 Collegamento

Attenzione: prima di procedere con l'installazione leggere attentamente il capitolo 2 "Norme di sicurezza"!

Attenzione: il presente prodotto funziona esclusivamente con un comando a distanza della gamma Trust Wireless Power 300.

Attenzione: non collegare al regolatore di intensità luminosa integrato lampade a risparmio energetico, a neon o ad apparecchi per l'illuminazione alogeni dotati di trasformatore.

- Collegare la fase e il neutro seguendo le indicazioni presenti nella figura 3. Non collegare i cavi di terra eventualmente presenti (non toccarli).
- Una volta eseguito il collaudo, inserire eventualmente la tensione e collaudare il corretto funzionamento del prodotto.
- Provvedere quindi a disinserire di nuovo la tensione e smontare il prodotto.

Una volta eseguite le impostazioni di canale corrette per il telecomando si sarà in grado di attivare, di disattivare e di regolare a distanza l'apparecchio collegato.

4 Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Possibile soluzione
Il regolatore di intensità luminosa integrato reagisce male ai comandi.	Altri segnali in frequenza di forte intensità (per es. appartenenti a un telefono cordless, ad altoparlanti, ecc.) possono disturbare il funzionamento del sistema di commutazione. Il campo di trasmissione viene limitato od ostacolato da pareti.	Spostare una delle fonti di disturbo o spostare il regolatore di intensità luminosa integrato. Spostare il regolatore di intensità luminosa integrato o porsi più vicini allo stesso.
La lampada collegata al regolatore di intensità luminosa integrato non si accende.	I codici apparecchio del telecomando e del regolatore di intensità luminosa integrato non sono impostati sugli stessi parametri. I codici interni del telecomando e del regolatore di intensità luminosa integrato non sono impostati sugli stessi parametri.	Impostare sugli stessi parametri i codici apparecchio di entrambi i prodotti. Impostare sugli stessi parametri i codici interni di entrambi i prodotti.
L'apparecchio si attiva da solo.	Nelle immediate vicinanze si sta utilizzando un sistema analogo impostato sugli stessi codici interni. Altri segnali in frequenza di forte intensità (per es. appartenenti a un telefono cordless, ad altoparlanti, ecc.) possono disturbare il funzionamento del sistema di commutazione.	Modificare le impostazioni dei codici interni del regolatore di intensità luminosa integrato e degli altri apparecchi senza fili presenti nel sistema. Spostare una delle fonti di disturbo o spostare il regolatore di intensità luminosa integrato.
Il problema occorso non è descritto in questa tabella.	L'aggiornamento più recente delle c.d. "FAQ" (le domande e risposte più frequenti) è disponibile su Internet.	Visitare la pagina presente all'indirizzo www.trust.com/12477 per le "FAQ" e altre informazioni specifiche relative al prodotto.

Si consiglia di effettuare la semplicissima registrazione dell'articolo presso il sito Internet della Trust (www.trust.com) per assicurarsi così un'assistenza clienti e una garanzia ottimali, quali un servizio FAQ (le risposte alle domande più frequenti) costantemente aggiornato e le ultime versioni dei driver dei prodotti. Inoltre, registrando il prodotto sarà possibile venire messi regolarmente al corrente delle novità e degli aggiornamenti relativi a questo e agli altri prodotti Trust. E si potrà anche partecipare all'estrazione di fantastici premi!

Nel caso queste soluzioni non siano in grado di risolvere i problemi del prodotto, rivolgersi a uno dei Centri di Assistenza Clienti Trust (vedere la tabella riportata in fondo a destra). Si prega in ogni caso di tenere a portata di mano le seguenti informazioni: il numero articolo del prodotto (in questo caso 12477) e una descrizione ottimale di cosa non funziona e di quali sono le circostanze che causano tale malfunzionamento

TRUST CUSTOMER CARE CENTERS

Internet	Open	Phone
www.trust.com		
UK	8:00 - 16:00	+44-(0)845-6090036
Italia	9:00-13:00 / 14:00-18:00	+39-051-6635947
France	9:00 à 17:00	+33-(0)803-083080
Deutschland	9:00 - 17:00	0800-00TRUST (0800-0087878)
España	9:00 - 17:00	+34-(0)902-160937
Nederland	9:00 - 17:00	0800-BELTRUST (0800-23587878)
Other countries	9:00 - 17:00	+31-(0)78-6549999

1 Introducción

Los productos de la serie TRUST WIRELESS POWER 300 le permiten manejar a distancia sus aparatos electrónicos sin tener que levantarse de su silla. El sistema WIRELESS POWER se puede ampliar con mandos a distancia, interruptores de pared, atenuadores de luz y conmutadores. Su casa se convertirá en un complejo tecnológico de aparatos electrónicos manejados a distancia. Este manual va destinado a los usuarios del "TRUST WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB". El WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB es un receptor inalámbrico que funciona como interruptor y atenuador de luz. El WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB se puede empotrar en la caja de empalmes de la lámpara de la cual desea regular el voltaje. El interruptor le permite, en combinación con un mando a distancia de la serie 300 de Trust, atenuar, encender y apagar a distancia sus lámparas. Puede conectar las mismas al WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB. La serie WIRELESS POWER 300 va provista de 256 canales diferentes para un manejo y funcionamiento óptimos.

2 Normas de seguridad

Antes de utilizar el producto, lea detenidamente las siguientes instrucciones:

- Por razones de seguridad, mande instalar este aparato por un electricista certificado. Según las normas vigentes para la electricidad y los requisitos locales respecto a las codificaciones de colores para el cableado.
- Antes de empezar con la instalación del interruptor empotrable, desconecte primero en el cajetín del contador la corriente del grupo en el que vaya a trabajar y verifíquelo con un detector de tensión antes de conectar el interruptor.
- La potencia del aparato que usted vaya a conectar a este interruptor inalámbrico empotrable no debe sobrepasar la potencia máxima de 1000 Watt. La conexión de un producto de mayor potencia puede causar daños, cortocircuitos o incendios.
- No utilice este aparato en lugares húmedos como cuartos de baño, sótanos húmedos, piscinas, etc.
- Nunca introduzca objetos en las ranuras de la cubierta del aparato ya que éstos pueden hacer contacto con partes que están bajo tensión eléctrica. Podría provocar fuego o descargas eléctricas.
- No intente reparar usted mismo este aparato.
- Este producto funciona a 2.4 Ghz y ha sido aprobado según las normas europeas R&TTE. El aparato cumple con todas las normas R&TTE para el uso dentro de la UE. Es posible, sin embargo, que existan restricciones locales para el uso de este producto. La responsabilidad del uso de este aparato según dichas normas recae sobre usted mismo. Si le quedan dudas, póngase en contacto con las autoridades de su ciudad.



3 Instalación

3.1 Configuración de los canales

- Ajuste el código de su casa (A hasta P inclusive) para el atenuador empotrable utilizando el selector giratorio ubicado en la parte posterior. Elija un código que todavía no esté siendo utilizado por otras personas en sus alrededores pero que sea igual al de su mando a distancia de la serie 300. Véase la figura 1.
- Ajuste, a continuación, el código único deseado para el aparato (1 hasta 16 inclusive) utilizando el segundo selector giratorio. Véase la figura 2.

3.2 Conexión

Nota: ¡Lea el capítulo 2 "Normas de seguridad" antes de empezar la instalación!
Nota: Este sistema funciona únicamente con un mando a distancia de la serie Trust Wireless Power 300.
Nota: No conecte al atenuador empotrable lámparas de tipo PL o TL ni iluminación halógena con transformador.

- Conecte la fase y el neutro como se indica en la figura 3. Deje los eventuales cables de tierra (no los utilice).
 - Después de la prueba, conecte la corriente eventualmente y verifique el funcionamiento del producto.
 - A continuación, desconecte la corriente y termine la instalación.
- Si usted ha ajustado las configuraciones correctas del mando a distancia, podrá reducir y encender o apagar el aparato que acaba de conectar.

4 Resolución de problemas

Problema	Causa	Posible solución
El atenuador empotrable no funciona bien.	Otras señales de frecuencia fuerte (de un teléfono inalámbrico, de altavoces, etc.) pueden perturbar el funcionamiento del sistema conmutador.	Modifique la ubicación del transmisor que produce la interferencia o la del interruptor empotrable.
	El alcance del transmisor es limitado por las paredes.	Modifique la ubicación del atenuador empotrable o acérquese al mismo.
La lámpara conectada al atenuador empotrable no se enciende.	La configuración del código de aparato de su mando a distancia y de la del atenuador empotrable no son iguales.	Ajuste el mismo código de aparato para ambos aparatos.
	La configuración del código de casa de su mando a distancia y la del atenuador empotrable no son iguales.	Ajuste el mismo código de aparato para ambos aparatos.
El aparato se enciende solo.	Un sistema del mismo tipo con los códigos de casa iguales, está siendo utilizado en su entorno.	Modifique los códigos de casa del atenuador empotrable y los demás aparatos inalámbricos de su sistema.
	Otras señales de frecuencia fuerte (de un teléfono inalámbrico, de altavoces, etc.) pueden perturbar el funcionamiento del sistema conmutador.	Modifique la ubicación del transmisor que produce la interferencia o la del interruptor empotrable.
El problema no se encuentra en este cuadro.	Consulte las FAQ más actuales en Internet	Visite www.trust.com/12477 para consultar las FAQ y obtener más información sobre el producto.

Registre su producto a través de www.trust.com, y benefíciense de una óptima garantía y un excelente servicio de apoyo como, por ejemplo, las FAQ más recientes. De esta forma, además, no sólo se mantendrá informado automáticamente de las mejoras del producto que usted ha comprado y de los nuevos productos de Trust, sino que también tendrá la oportunidad de ganar premios espectaculares.

Si después de haber intentado estas soluciones sigue teniendo problemas, póngase en contacto con uno de los Centros de Atención al Cliente de Trust (véase el cuadro abajo a la derecha). Tenga a mano los siguientes datos: el número del producto (en este caso 12477) y una buena definición de las circunstancias en las que surge el problema.



Fig. 1



Fig. 2

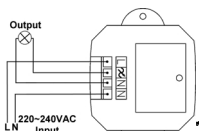


Fig. 3

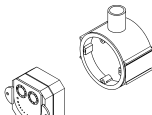


Fig. 4

1 Wstęp

Gracias a nuestra serie TRUST WIRELESS POWER 300 se puede controlar a distancia el aparato electrónico, sin necesidad de estar de pie. El sistema WIRELESS POWER se puede ampliar con mandos a distancia, interruptores de pared, atenuadores de luz y conmutadores. Su casa se convertirá en un complejo tecnológico de aparatos electrónicos manejados a distancia. Este manual va destinado a los usuarios del "TRUST WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB". El WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB es un receptor inalámbrico que funciona como interruptor y atenuador de luz. El WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB se puede empotrar en la caja de empalmes de la lámpara de la cual desea regular el voltaje. El interruptor le permite, en combinación con un mando a distancia de la serie 300 de Trust, atenuar, encender y apagar a distancia sus lámparas. Puede conectar las mismas al WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB. La serie WIRELESS POWER 300 posee más de 256 canales diferentes para un manejo y funcionamiento óptimos.

2 Srodki bezpieczeŃstwa

Zanim rozpocznieŃ korzystanie z urzãdzenia, przeczytaj dokladnie poni¿sze wskazówki:

- Ze względu bezpieczeŃstwa zleć instalacjê tego urzãdzenia wykwalifikowanemu elektrykowi. Wa¿ne jest to ze względu na obowiazujãce normy dotyczãce elektrycznoŃci oraz oznaczenia kolorów przewodów.
- Zanim przystãpisz do instalacji przełącznika odetnij najpierw dopływ napięcia w skrzynce rozdzielczej grupy, na której będziesz pracować i sprawdź napięcie zanim przystãpisz do podlãczenia.
- Moc lampy, którą podlãczysz do bezprzewodowego przełącznika nie mo¿e przekraczać maksymalnej mocy 250 W. Podlãczenie lampy o wy¿szej mocy mo¿e spowodować uszkodzenie urzãdzenia, spięcie lub po¿ar.
- Nie u¿ywaj urzãdzenia w wilgotnym otoczeniu, takim jak łazienki, wilgotne piwnice, baseny itd.
- Nigdy nie wkładaj jakichkolwiek przedmiotów do otworów w obudowie urzãdzenia, poniewa¿ mo¿esz dotknãć częŃci znajdujãcych siê pod napięciem. Mo¿e to być przyczynã po¿aru lub spowodować pora¿enie prãdem.
- Nie naprawiaj urzãdzenia.
- Ten 2.4 Ghz produkt spełnia wymogi europejskich wytycznych R&TTE. Urzãdzenie spełnia wszystkie wymogi normy R&TTE Unii Europejskiej. Jednak¿e mogã wystãpić miejscowe ograniczenia dla u¿ytkowania tego produktu. U¿ytkownik jest sam odpowiedzialny za u¿ytkowanie tego produktu zgodnie z miejscowymi przepisami. W razie watpliwoŃci skontaktuj siê z wladzami lokalnymi.



3 Instalacja

3.1 Ustawianie kanałůw

- Ustaw kod domowy (A do P) na Ńciemniaczu za pomocã pokrętki tylniej częŃci Ńciemniacza. Wybierz kod domowy, który nie jest wykorzystywany w okolicy przez inne osoby, ale zgodny z wykorzystywanym pilotem serii 300. Patrz rysunek 1.
- Ustaw wymagany unikalny kod urzãdzenia (1 do 16) korzystajãc z drugiego pokrętki. Patrz rysunek 2.

3.2 Podlãczenie

Uwaga: Przeczytaj rozdział 2 "Srodki bezpieczeŃstwa" zanim zacznieŃ instalacjê!
Uwaga: Urzãdzenie to funkcjonuje tylko przy u¿yciu pilota z serii Trust Wireless Power 300!
Uwaga: Nie podlãczaj do Ńciemniacza ¿adnych ¿arówek oszczędnociowych, ¿arzeniowych lub halogenowych z zasilaczami.

- Podlãcz fazę oraz zero w sposób pokazany na rysunku 3. Ewentualne kabelki uziemienia zostaw bez zmian (nie ruszaj ich).
 - Po przetestowaniu działania podlãcz ewentualnie napięcie i sprawdź, czy produkt funkcjonuje.
 - Następnie odlãcz napięcie i zdemontuj.
- Teraz mo¿esz w odpowiednim kanale zmieniç, wãczyç lub wyãczyç ustawienia pilota podlãczonego aparatu.

4 Rozwiãzywanie problemůw

Problem	Przyczyna	Mo¿liwe rozwiãzanie
Ńciemniacz źle reaguje.	Działanie systemu przełączajãcego mo¿e zostaç zakłócone przez inne silne sygnały (na przykãd telefonu bezprzewodowego, głoŃników, itp.)	PrzenieŃ te urzãdzenia lub przenieŃ Ńciemniacz.
	Zasięgi nadawania zostajã zakłócone przez Ńciany.	PrzenieŃ Ńciemniacz lub stañ w pobli¿u Ńciemniacza.
Lampa podlãczona do Ńciemniacza nie zapala siê.	Kody pilota urzãdzenia oraz Ńciemniacza sã niepoprawnie ustawione.	Ustaw kod urzãdzenia w obu urzãdzeniach jednakowo.
	Kod domowy pilota oraz Ńciemniacza sã ustawione niejednakowo.	Ustaw kod domowy jednakowo na obu urzãdzeniach.
Urzãdzenie wãcza siê samoczynnie.	W pobli¿u wykorzystywanego jest taki sam system z jednakowymi kodami domowymi.	Zmieñ kod domowy Ńciemniacza oraz innych urzãdzeñ bezprzewodowych w systemie.
	Działanie systemu przełączajãcego mo¿e zostaç zakłócone przez inne silne sygnały (na przykãd telefonu bezprzewodowego, głoŃników, itp.)	PrzenieŃ te urzãdzenia lub przenieŃ Ńciemniacz.
Problem nie został tutaj opisany	Najnowsze odpowiedzi na najczęŃiej zadawane pytania znajdujã siê na stronie w internecie	Przejdź do www.trust.com/12477 , gdzie znajdujã siê odpowiedzi na najczęŃiej zadawane pytania oraz inne informacje na temat produktu.

Zarejestruj swój zakup na stronie www.trust.com, dzieki czemu uzyskasz optymalnã gwarancjê i pomoc, w formie aktualnych odpowiedzi na najczęŃiej zadawane pytania oraz najnowszych sterownikůw. Ponadto będziesz automatycznie informowany o wszelkich zmianach odnoŃnie tego i innych produktůw firmy Trust. Mo¿na te¿ wygraç jednã ze wspaniałych nagród.

JeŃli żadne z proponowanych rozwiãzañ nie pomogło w usunięciu problemu Twojego produktu, skontaktuj siê z jednym z centrůw obsługi konsumenta (Trust Customer Care Centers), patrz poni¿sza tabela. W ka¿dym razie nale¿y przygotowaç następujãce dane: numer produktu (w tym przypadku 12477), dokladny opis problemu oraz sytuacji, kiedy on występuje.

TRUST CUSTOMER CARE CENTERS

Internet	www.trust.com	
Office	Open	Phone
UK	8:00 - 16:00	+44-(0)845-6090036
Italia	9:00-13:00 / 14:00-18:00	+39-051-6635947
France	9:00 à 17:00	+33-(0)803-083080
Deutschland	9:00 - 17:00	0800-00TRUST (0800-0087878)
España	9:00 - 17:00	+34-(0)902-160937
Nederland	9:00 - 17:00	0800-BELTRUST (0800-23587878)
Other countries	9:00 - 17:00	+31-(0)78-6549999

1 Inleiding

Met onze TRUST WIRELESS POWER 300 serie kunt u uw elektrische apparatuur op afstand bedienen zonder uit uw stoel op te hoeven staan. Het WIRELESS POWER systeem is uit te breiden met afstandsbedieningen, muerschakelaars, dimmers en schakelaars. Uw huis zal een technologisch complex van op afstand te bedienen elektronische apparatuur zijn. Deze handleiding is bedoeld voor gebruikers van de TRUST WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB. De WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB is een draadloze inbouw dimmer / schakelaar ontvanger. De WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB bouwt u in de lasdoos van de lamp die u wilt gaan dimmen. In combinatie met een Trust 300 serie afstandsbediening kunt u uw verlichting op afstand dimmen en aan en uit schakelen U kunt uw lampen aansluiten op de WIRELESS POWER DIMMER BUILT IN 300DB. De WIRELESS POWER 300 serie beschikt over 256 verschillende kanalen voor optimaal gebruikersgemak en mogelijkheden.

2 Veiligheid

Lees voor het gebruik de volgende aanwijzingen goed door:

1. Laat voor de veiligheid dit apparaat installeren door een gecertificeerde electricien. Dit in verband met de geldende elektriciteitsnormen en lokale geldende eisen qua kleurcoderingen voor de bedrading.
2. Schakel in de meterkast eerst de spanning uit van de groep waaraan u gaat werken voordat u de inbouw schakelaar gaat installeren en controleer dit bij aansluiten van tevoren met bijvoorbeeld een spanningszoeker.
3. Het vermogen van de lamp die u aansluit op deze draadloze inbouw schakelaar mag niet hoger zijn dan het maximale vermogen van 250 Watt. Het aansluiten van een lamp met een hoger vermogen kan beschadiging, kortsluiting of brand veroorzaken.
4. Gebruik dit apparaat niet in een vochtige omgeving zoals badkamers, vochtige kelders, zwembaden etc.
5. Steek nooit voorwerpen in de gaten aan de buitenzijde van het apparaat, omdat u onderdelen kunt raken die onder spanning staan. Dit kan brand of elektrische schokken veroorzaken.
6. Repareer dit apparaat niet.
7. Dit product met 2.4 Ghz is volgens de R&TTE Europese richtlijnen goed gekeurd. De apparatuur voldoet aan alle R&TTE normen voor gebruik binnen de EU. Echter, er kunnen lokaal beperkingen gelden voor het gebruik van deze apparatuur. U bent er zelf verantwoordelijk voor dat het gebruik van deze apparatuur in overeenstemming is met de lokale regels. Neem in geval van twijfel contact op met uw overheid.


3 Installatie
3.1 Instellen kanalen

1. Stel uw huiscode in (A t/m P) op de inbouw dimmer door middel van de draaischakelaar aan de achterkant. Kies een huiscode, die niet in gebruik door andere in uw omgeving gebruikt wordt maar wel gelijk aan de door u gebruikte 300 serie afstandsbediening. Zie figuur 1.

2. Stel dan de gewenste unieke apparaat code in (1 t/m 16) met de tweede draaischakelaar. Zie figuur 2.

3.2 Aansluiten

Let op: Lees eerst hoofdstuk 2 "veiligheid" alvorens met het installeren te beginnen!
Dit apparaat functioneert alleen met een afstandsbediening uit de Trust Wireless Power 300 range.

- Let op:** Sluit geen spaar-, TL lamp of halogeen verlichting met transformator aan op de inbouw dimmer.
1. Sluit de fase en de nul aan zoals aangegeven in figuur 3. Mogelijke aanwezige aarddraden laten zitten (niets mee doen).
 2. Na het testen eventueel spanning erop en testen of product functioneert.
 3. Daarna spanning er weer afhalen en afmonteren.

U kunt nu bij juiste kanaal instellingen van uw afstandsbediening het aangesloten apparaat dimmen en aan- en uitschakelen.

4 Probleem oplossen

Probleem	Oorzaak	Mogelijke oplossing
De inbouw dimmer reageert slecht.	Andere sterke frequentiesignalen (bijvoorbeeld van een draadloze telefoon, luidsprekers enz.) kunnen de werking van het schakelsysteem verstoren	Verplaats een van de stoorzenders of verplaats de inbouw dimmer.
	Het zendbereik wordt belemmerd door muren.	Verplaats de inbouw dimmer of zorg dat u meer in de buurt staat van de inbouw dimmer.
De aangesloten lamp op de inbouw dimmer gaat niet aan.	De apparaatcode van uw afstandsbediening en de inbouw dimmer is ongelijk ingesteld.	Stel de apparaatcode op beide apparaten hetzelfde in.
	De huiscode van uw afstandsbediening en de inbouw dimmer is ongelijk ingesteld.	Stel de huiscode op beide apparaten hetzelfde in.
Het apparaat gaat vanzelf aan.	In uw omgeving wordt een gelijkaardig systeem gebruikt met dezelfde huiscodes.	Verander de huiscodes van uw inbouw dimmer en uw andere draadloze apparaten in uw systeem.
	Andere sterke frequentiesignalen (bijvoorbeeld van een draadloze telefoon, luidsprekers enz.) kunnen de werking van het schakelsysteem verstoren	Verplaats een van de stoorzenders of verplaats de inbouw dimmer.
Probleem staat hier niet bij	Laatste update van FAQ op internet beschikbaar	Ga naar www.trust.com/12477 voor FAQ en andere specifieke productinformatie

Registreer eenvoudig uw product via www.trust.com, zodat u in aanmerking komt voor optimale garantie- en service ondersteuning zoals actuele FAQ en de laatste drivers. Bovendien wordt u automatisch op de hoogte gehouden van de ontwikkeling van uw en andere Trust producten. En u maakt kans op spectaculaire prijzen.

Mocht u na deze oplossingen geprobeerd te hebben nog problemen hebben, neem dan contact op met één van de Trust Customer Care Centers (zie tabel rechtsonder). U dient de volgende gegevens in ieder geval bij de hand te hebben: het artikelnummer (in dit geval 12477) en een goede omschrijving wat en wanneer er precies iets niet werkt.



Fig. 1



Fig. 2

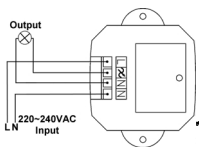


Fig. 3

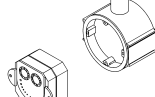


Fig. 4

TRUST CUSTOMER CARE CENTERS		
Internet	www.trust.com	
Office	Open	Phone
UK	8:00 - 16:00	+44-(0)845-6090036
Italia	9:00-13:00 / 14:00-18:00	+39-051-6635947
France	9:00 à 17:00	+33-(0)803-083080
Deutschland	9:00 - 17:00	0800-00TRUST (0800-0087878)
España	9:00 - 17:00	+34-(0)902-160937
Nederland	9:00 - 17:00	0800-BELTRUST (0800-23587878)
Other countries	9:00 - 17:00	+31-(0)78-6549999